

ВЕРСТАТ ЛОБЗИКОВИЙ



МОДЕЛЬ MJ50B

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Інструкція з експлуатації

(оригінал інструкції)

Шановний покупець, дякуємо Вам за покупку верстата лобзикового моделі MJ50B торговельної марки FDB Maschinen.

Зміст

1. Загальні відомості про верстат	2
2. Основні технічні характеристики	4
3. Вимоги по заходах безпеки	4
4. Принципова будова верстата	7
5. Експлуатація й технічне обслуговування	8

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ ПРО ВЕРСТАТ

Дана Інструкція з експлуатації (далі Інструкція) розповсюджується на верстата лобзиковий моделі MJ50B (далі верстат) торговельної марки FDB Maschinen і призначена для ознайомлення споживача (користувача) із призначенням, будовою й експлуатацією верстата.

Верстат призначений для прямолінійного, кутового й фігурного різання виробів з дерева товщиною до 25 мм і різьблення по дереву гнучким валом в побутових умовах. Конструкція верстата передбачає можливість установки тримачів для інших типів пильного полотна.

Верстат обладнаний місцевим освітленням, патрубком для приєднання до аспіраційної системи й має пристрій для обдуву місця різання заготовки за рахунок коливань тримача пильного полотна.

Верстат відноситься до верстатів настільного типу.

Робоче місце оператора знаходиться зі сторони органів керування по всій довжині верстата. Перед початком роботи на верстаті робоче місце оператора повинне бути очищене від сторонніх предметів і маслянистих плям і бути освітленим згідно санітарних норм.

Верстат відповідає вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та деклараціях відповідності технічним регламентам.

Дата виготовлення вказана на табличці виробу.

Гарантійні зобов'язання на виріб зазначені у Гарантійному талоні.

Правила та умови ефективного і безпечного використання виробу вказані в цій Інструкції з експлуатації.

Строк служби верстату становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років. Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від прямої дії атмосферних опадів та сонячних променів, при температурі від плюс 5 °C до плюс 35 °C з відносною вологістю повітря не більше 80%.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Експлуатація верстата, який встановлений на підлозі.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Виконувати різання заготовок з характеристиками, які перевищують зазначені в даній інструкції й при відсутності можливості утримувати відрізану частину заготовки рукою.

**УВАГА!**

У зв'язку з постійним удосконаленням верстата, наведені в цій Інструкції основні технічні характеристики, малюнки принципової будови, комплектація верстата носять інформативний характер і актуальні на момент видання даної Інструкції. Виробник залишає за собою право на зміну конструкції й комплектації верстата без повідомлення споживача.

Відомості про виробника вказані в сертифікатах відповідності та деклараціях про відповідність.

Імпортер / уповноважений представник на території України та підприємство яке приймає претензії споживачів на території України ТОВ «ТЕКМАН», місцезнаходження: 02140, м. Київ, проспект Миколи Бажана, 30, контактний телефон: 044-369-33-03, <https://fdb-maschinen.com.ua/>.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!**

Самостійно вносити зміни в конструкцію верстата.

**УВАГА!**

При самостійному внесенні змін в конструкцію верстата претензії до роботи верстата не приймаються.

Інструкція не містить опису методів прямолінійного, кутового, фігурного різання виробів з дерева й різьблення по дереву.

До роботи на верстаті допускається персонал, який має спеціальні знання і навички по виконанню даного виду обробки деревини.

Різання заготовок виконується при переміщенні пильного полотна вниз.

Подачу заготовки виконується оператором вручну.

Верстат обладнаний мінімальними засобами безпеки для безпечної роботи на ньому. Перед роботою на верстаті необхідно ознайомитися з цією Інструкцією і звернути увагу на інформацію про заходи безпеки.

Дотримання вказівок і рекомендацій цієї Інструкції при роботі на верстаті і його технічному обслуговуванні, забезпечать безвідмовну роботу верстата й збереження його первісних технічних характеристик на тривалий період його експлуатації.

Недотримання хоча б одного із зазначених заходів безпеки при роботі на верстаті і його технічному обслуговуванні може привести до завдання шкоди здоров'ю оператора й ушкодження верстата.

Верстат повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від +10° С до +40° С при відносно вологістю повітря не більш 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів і надлишкової запиленості повітря.

Якщо верстат у зимовий час був внесений з вулиці (неопалюваного приміщення, складу) в опалювальне приміщення (цех), не розпакуйте, і тим більше не включайте його протягом 8 годин, поки верстат не прогріється до температури навколишнього середовища (час, необхідне для випару конденсату).

Даний верстат пройшов передпродажну підготовку й відповідає заявленим параметрам по

якості й заходам безпеки.

Дана Інструкція є важливою частиною верстата й не повинна бути загублена в процесі експлуатації верстата. При продажі верстата Інструкцію необхідно передати новому власникові.

2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Найменування параметра	Значення
Максимальна висота заготовки, мм	50
Максимальна висота заготовки при фігурному різанні, мм	25
Максимальна ширина заготовки, мм	405
Розмір стола (Ø*Д), мм	255*415
Кут нахилу стола, гради	0-45
Довжина пильного полотна, мм	127
Величина ходу (вертикального переміщення) пильного полотна, мм	15
Частота ходу (вертикального переміщення) пильного полотна, хід/хв	550-1600
Електродвигун	
- напруга, В	220
- потужність, кВт	0,120
Габаритні розміри верстата, (Д*Ш*В), мм	630*320*380
Рівень шуму верстата при роботі без навантаження, дБ	≤79
Діаметр отвору для приєднання до аспіраційної системи, мм	35
Вага нетто, кг	17



УВАГА!

У зв'язку з постійним удосконаленням верстата, наведені основні технічні характеристики верстата носять інформативний характер і актуальні на момент видання даної Інструкції.

3. ВИМОГИ ПО ЗАХОДАХ БЕЗПЕКИ



УВАГА!

Основною гарантією безпечної роботи на верстаті є ознайомлення з його будовою, умовами експлуатації й заходами безпеки, зазначеними в даній Інструкції.

Верстат обладнаний мінімальними засобами безпеки для безпечної роботи на ньому.

На верстат нанесені знаки безпеки:



- небезпечна електрична напруга;



- застосуйте засіб захисту органів зору;



- напрямок руху (обертання).



УВАГА!

Неуважність до знаків безпеки й недотримання заходів безпеки при роботі на верстаті може завдати шкоди здоров'ю оператора й привести до поломки верстата.

Поряд із заходами безпеки, зазначеними в цій Інструкції, необхідно дотримуватися загальних заходів безпеки при роботі на деревообробних верстатах і верстатах даного типу.



УВАГА!

Під час роботи на верстаті необхідно пам'ятати:

- що в конструкції використані консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я при потрапленні в організм;
- про утворення відходів (пил, стружка тощо) матеріалів, які оброблюються на верстаті;
- дотримання правил особистої гігієни: застосовувати відповідні засоби індивідуального захисту; очищати робоче місце від накопичених відходів; мити руки; не допускати контакту продуктів харчування з виробами і верстатами.

Перед початком роботи ознайомтеся з будовою й принципом роботи верстата. Правильно встановлюйте й завжди тримаєте в робочому стані всі захисні пристрої.

Перш ніж включити верстат, переконайтеся в тому, що всі використовувані при настроюванні й обслуговуванні інструменти прибрані з верстата.

Утримуйте робоче місце в чистоті, не допускайте його захащення сторонніми предметами.



УВАГА!

Не допускається використання верстата в приміщеннях зі слизькою підлогою (при наявності масляних плям, розсипаної стружки, ошуків і т. п.).

Перед початком роботи на верстаті:

- підберіть звисаючі кінці одягу й застебніть її на всі передбачені застібки;
- підберіть довгі волосся під головний убір;
- одягніть неслизьке взуття;
- одягніть засоби захисту органів зору (захисні окуляри або маску);
- розмістіть діелектричний килимок на робочому місці.

При роботі на верстаті контролюйте справність вузлів і деталей верстата, правильність регулювання рухомих вузлів і деталей. Будь-яка несправна деталь повинна негайно ремонтуватися або замінитися.

Перед початком роботи на верстаті, приєднайте його до аспіраційної системи. Очищайте стіл кожного разу після завершення розрізання заготовки. Для очищення верстата використовуйте щітку з м'яким ворсом.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Видаляти ошурки руками й обдуванням стисненим повітрям.

Заготовку укладайте на очищений від ошуків і обрізків стіл.

Використовуйте пильне полотно з характеристиками, які відповідають оброблюваній деревині.

подавайте заготовку на пильне полотно рівномірно без прикладання надмірного зусилля. Не перевантажуйте верстат і Ваша робота буде виконана якісніше і швидше.

При подачі заготовки на стрічкове пильне полотно міцно притискайте заготовку до стола. Руки тримаєте на заготовці подалі від зони різання.



УВАГА!

Перед початком будь-яких робіт із заміни пильного полотна, регулювання, технічного обслуговування й ремонту верстата, від'єднаєте верстат від електричної мережі.

Не залишайте верстат без нагляду. Перш ніж покинути робоче місце вимкніть верстат, дочекайтеся повної зупинки електродвигуна й від'єднайте верстат від електричної мережі.

Перед першим увімкненням верстата зверніть увагу на правильність і надійність установки верстата.

Після запуску верстата дайте йому попрацювати 2 хвилини на холостому ході.

Зверніть при цьому увагу на відсутність сторонніх шумів, вібрації, запаху гару, наявності напруги на корпусі верстата.

При виявленні вище зазначених несправностей негайно вимкніть верстат і від'єднайте його від електричної мережі.

Поновлення роботи на верстаті можливо тільки після усунення причин аварійної зупинки верстата.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Працювати на верстаті при наявності втоми, прийнятті лікарських засобів зухвалих зниження уваги, зосередженості, сонливості, а також у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.

Перед приєднанням верстата до електричної мережі перевірте:

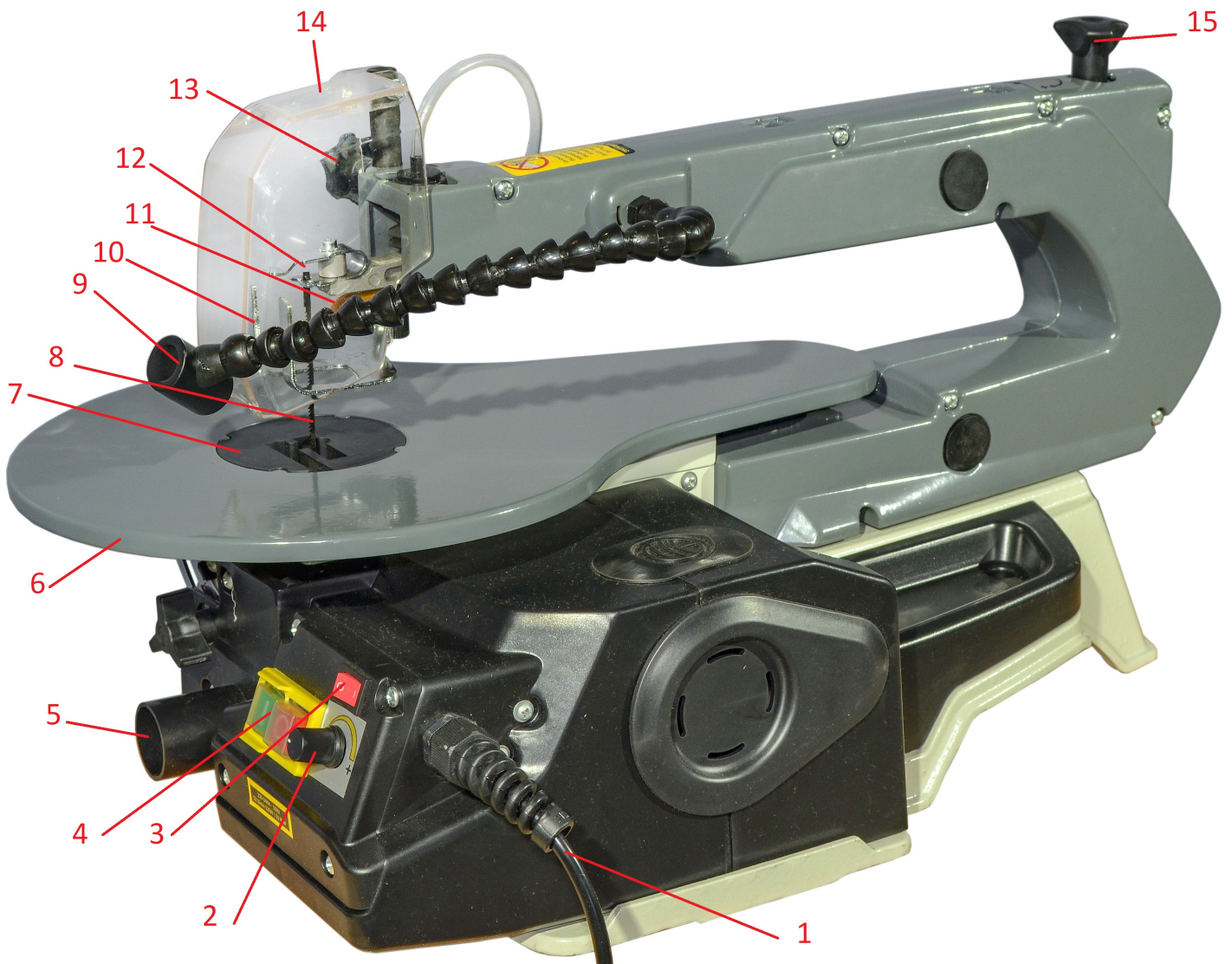
- наявність, справність і міцність кріплення всіх рухомих і обертових вузлів і деталей;
- цілісність пильного полотна й правильність його установки;
- цілісність кабелю й штекерного роз'єму кабелю під'єднання верстата до електричної мережі й заземлюючого провідника.



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

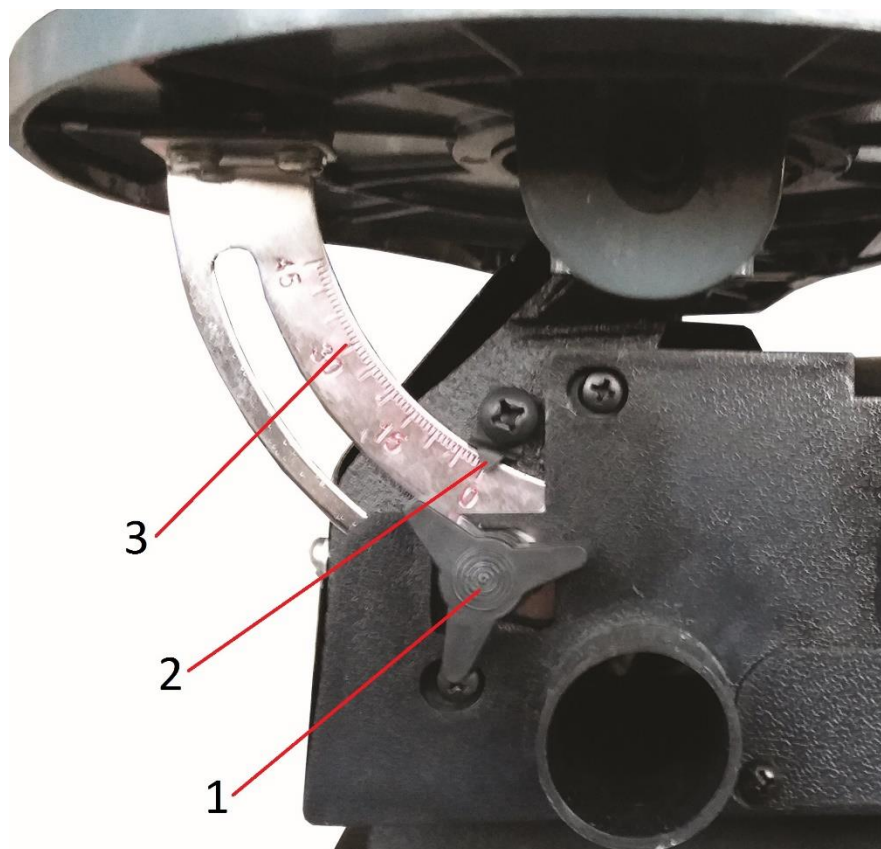
Працювати на верстаті в рукавицях (рукавичках), із забинтованими кінцівками. Зупиняти пильне полотно натисканням на нього сторонніми предметами.

4. ПРИНЦИПОВА БУДОВА ВЕРСТАТА



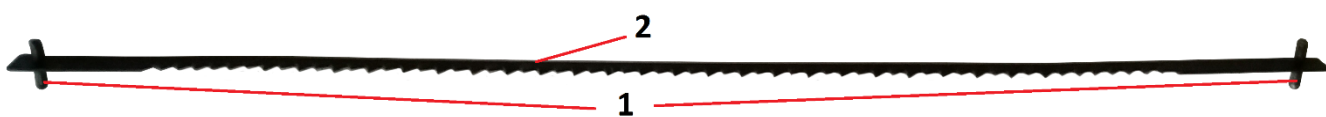
Мал. 1.1 Принципова будова верстата:

1 – кабель під'єднання верстата до електричної мережі; 2 – регулятор частоти ходу пильного полотна; 3 – вмикач освітлення; 4 – кнопки вмикання/вимикання; 5 – патрубок для приєднання до аспіраційної системи; 6 – стіл; 7 – вставка стола; 8 – пильне полотно; 9 – місцеве освітлення; 10 – обмежувач; 11 – пристрій для обдуву зони різання; 12 – верхній тримач пильного полотна; 13 – рукоятка фіксування обмежника; 14 – захисне скло; 15 – рукоятка регулювання амплітуди пильного полотна.



Мал. 1.2 Принципова будова верстата

1 – рукоятка фіксування повороту стола; 2 – покажчик лінійки кута повороту стола;
3 – лінійка кута нахилу стола



Мал. 1.3 Принципова будова верстата

1 – кріплення пильного полотна в тримачах; 2 - пильне полотно



УВАГА!

У зв'язку з постійним удосконаленням верстата, наведені малюнки принципової будови верстата носять інформативний характер і актуальні на момент видання даної Інструкції.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Верстат постачається в упакованні в зібраному стані зі знятим гнучким валом з мінімальною комплектацією.

Місце для установки верстата повинне бути рівним і не мати ухилів по горизонталі.

При виборі місця для установки верстата враховуйте:

- необхідність вільного простору навколо верстата для обробки заготовки і його щозмінного обслуговування, проведення періодичних технічних обслуговувань і ремонтів;
- наявність вільного доступу до розетки приєднання верстата до електричної мережі;
- достатню освітленість робочої зони. Освітленість робочої зони повинна бути не менше 400 люкс.

При транспортуванні упаковки з верстатом дотримуйтеся обережності та враховуйте вагу й розмір упаковки.

Робоче місце оператора знаходиться зі сторони органів керування по всій довжині верстата. Перед початком роботи на верстаті робоче місце оператора повинне бути очищене від сторонніх предметів і маслянистих плям і бути освітленим згідно санітарних норм.

Розпакуйте упаковку й встановіть верстат заздалегідь підготовлену поверхню. Хитання верстата не допускається.

Верстат вимагає додаткового заземлення.

Приєднання верстата до електричної мережі повинне бути виконане через автоматичний вимикач від перенавантажень і через роз'єм, який відповідає до роз'єму кабелю верстата.



УВАГА!

Перед приєднанням верстата до електричної мережі переведіть:

- перемикач (поз. 2 мал. 1.1) у вимкнене положення «OFF»;
- регулятор (поз. 15 мал. 2.1) частоти ходу пильного полотна у вимкнене положення «L».

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ НА ВЕРСТАТІ:

1. Підберіть звисаючі кінці одягу й застебніть її на всі передбачені застібки. Підберіть довгі волосся під головний убір. Одягніть неслизьке взуття й засобу захисту органів зору (захисні окуляри або маску).

Розмістіть діелектричний килимок на робочому місці.

2. Перевірте:

- наявність, справність і міцність кріплення всіх рухливих і обертових вузлів і деталей, обмежувача;
- цілісність пильного полотна і його натяг;
- цілісність заземлюючого провідника, кабелю й штекерного роз'єму кабелю підключення верстата до електричної мережі й заземлюючого провідника.

3. Приєднайте патрубок (поз. 3 мал. 1.1) верстата до аспіраційної системи.

4. Переведіть кнопку перемикач (поз. 2 мал. 1.1) у вимкнене положення «OFF» і регулятор (поз. 15 мал. 2.1) частоти ходу пильного полотна у вимкнене положення «L».

5. Переведіть автоматичний вимикач, через який верстат підключений до електричної мережі у вимкнене положення.

6. Приєднайте верстат до електричної мережі й увімкніть автоматичний вимикач.

7. Увімкніть верстат перемикачем (поз. 2 мал. 1.1) - переведіть його в увімкнене положення «ON».

8. Виберіть регулятором (поз. 15 мал. 1.1) частоту ходу пильного полотна – повертаючи регулятор за годинниковою стрілкою.

Дайте верстату попрацювати на холостому ході не менш 1 хвилини.

9. Виконайте розрізання заготовки.



УВАГА!

При виникненні в процесі різання заготовки шумів, скреготу, вібрації запаху гару негайно переведіть перемикач (поз. 2 мал. 1.1) у вимкнене положення «OFF» і від'єднаєте верстат від електричної мережі.

Поновлення роботи на верстаті можливо тільки після виявлення й усунення причини аварійного відключення верстата.

Для зміни пильного полотна, установки (зміни) вставки (поз. 5 мал. 1.1) стола, підготовки виконання внутрішнього різання заготовки:

- послабте натяг пильного полотна – поверніть рукоятку (поз. 11 мал. 1.1) регулювання натягу проти годинникової стрілки до повного ослаблення натягу пильного полотна;
- витягніть пильне полотно (поз. 6 поз. 1.1) з верхнього (поз. 17 мал. 2.1) і нижнього тримачів;
- установіть вставку (поз. 5 мал. 1.1) в поглиблення стола й продіньте у прорізі вставки пильне полотно (поз. 6 мал. 1.1) зубами вниз (мал. 3);
- укладіть заготовку, із заздалегідь просвердленим отвором, на стіл (поз. 4 мал. 1.1) і продіньте в отвір заготовки пильне полотно (поз. 6 мал. 2.1) зубами вниз (мал. 3);
- вставте пильне полотно (поз. 6 мал. 1.1) у нижній тримач і зафіксуйте його кріпленням (поз. 1 мал. 1.3);
- вставте пильне полотно (поз. 6 мал. 1.1) у верхній тримач (поз. 17 мал. 1.1, мал. 3) і зафіксуйте його кріпленням (поз. 1 мал. 1.3);
- перевірте правильність установки пильного полотна в тримачах – кріплення (поз. 1 рис. 1.3) повинне розташовуватись у впадинах для них на тримачах (мал. 3);
- натягніть пильне полотно - поверніть рукоятку (поз. 11 мал. 1.1) регулювання натягу за годинниковою стрілкою до появи клацання.



УВАГА!

Заміну пильного полотна виконуйте після від'єднання верстата від електричної мережі.



Мал. 3 Схема установки пильного полотна

Рекомендації з вибору пильного полотна:

Матеріал	Характеристики пильного полотна			
	ширина, мм	товщина, мм	зуб/дюйм	частота ходу
Твердий і м'який матеріал товщиною 4,8-50 мм	2,8	0,5	10	1200-1600
Тонкі зрізи на матеріалі товщиною 2,4-13 мм	2,8	0,5	15	800-1200
Малий радіус на матеріалі товщиною 2,4-3 мм	2,4	0,3	18	550-800

Для установки гнучкого вала зніміть захисний ковпак з патрона (поз. 13 мал. 1.1) для установки гнучкого вала й установіть гнучкий вал (поз. 14 мал. 1.1).



УВАГА!



ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

Працювати на верстаті:

- без приєднання його до аспіраційної системи;

- без регулювання обмежувача (поз. 7 мал. 1.1) по товщині оброблюваної заготовки;
- з неправильно встановленим і не натягнутим пильним полотном.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.



УВАГА!

Усі роботи з очищення верстата від обрізків і ошурок, заміни пильного полотна, технічного обслуговування й ремонту виконуйте після від'єднання верстата від електричної мережі.

Протягом строку експлуатації верстата вчасно проводьте профілактичні заходи щодо його технічного обслуговування, що дозволить зберегти його точність різання й продовжить строк його служби.

Профілактичні заходи щодо технічного обслуговування розділені на щозмінні й періодичні технічні огляди, і планові ремонти.

При щозмінному технічному обслуговуванні:

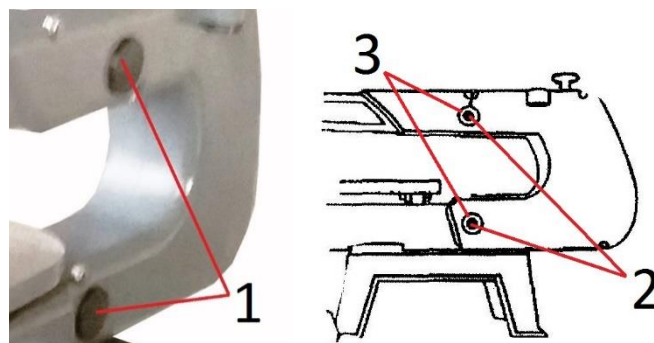
- очистіть верстат від ошурок і обрізків. Очищення виконуйте щіткою з м'яким ворсом. Для очищення від ошурок порожнини патрубку (поз. 3 мал. 1.1) для приєднання до аспіраційної системи рекомендується застосовувати пилосос;
- перевірте цілісність і міцність кріплення пильного полотна;
- перевірте цілісність кріплення заземлюючого провідника;
- перевірте цілісність кабелю підключення до електричної мережі.

Щозмінно рекомендується змазувати поверхню стола воском для полегшення переміщення заготовки по столу.

Перед початком експлуатації й після кожних 50-ти годин роботи верстата виконаєте змащення вала (поз.2 мал. 4) і підшипників (поз. 3 мал. 4) важелів механізму ходу пильного полотна. Для змащення вала й підшипників:

- покладіть верстат на одну зі сторін і вийміть заглушки (поз. 1 мал. 4);
- залийте моторним маслом SAE20 або його аналогом вала (поз.2 мал. 4) і підшипників (поз. 3 мал. 4) важелів механізму ходу пильного полотна й залиште верстат у такому положенні на ніч для проникнення змащення в усередину підшипників.

Наступного разу (через 50-т годин роботи переверніть верстат на іншу сторону й повторіть процедуру змащування.



Мал. 4 Змащення валів ходу пильного полотна

При необхідності виконання регульовальних або ремонтних робіт протягом гарантійного строку експлуатації зверніться в сервісну організацію ТОВ «ТЕКМАН».

Сервісна організація ТОВ «ТЕКМАН» також виконує післягарантійне сервісне обслуговування.

